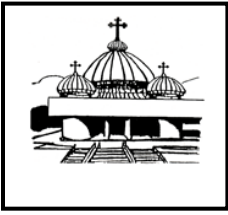


В і с т і Української Католицької Парохії Святої Покрови

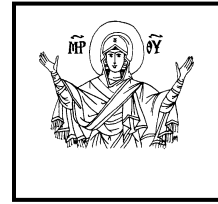


St. Mary's Church Bulletin

40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2
Parish Tel. 675-8244

Pastor: Fr. Peter Bodnar

Assistant: Fr. Marian Struc Tel.: 670-2461



DIVINE LITURGY: **SUNDAYS:** 9:15 a.m. (Ukrainian) & 11:00 a.m. (English) **SATURDAYS:** 4:00pm

Email: stmaryssudbury@yahoo.ca www.saintmarysudbury.com

Confession:

before liturgies or upon request.

Сповідь:

перед св. Літургією і за домовленням.

Baptisms & Marriages:

by prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Visitations & Anointing of the Sick.

Please notify the office if a member of your family is in the hospital, or if you know someone who needs a visit.

February 12, 2012

Неділя Блудного Сина

Prodigal Son Sunday



«Ми повинні зрозуміти, що лише людськими силами не досягнемо святості. Коли хочемо пізнати ціну нашим ділам, не слід дивитися на інших грішників, а потрібно споглядати очима нашого Бога», – Блаженніший Святослав (Шевчук).

[The Divine Liturgy: An Anthology for Worship](#); Tone 2 - 333 and page 604

Hymns: Beginning – 1002 – God Eternal

Communion – 966 – Take Ye the Body of Christ

At the end – 968 - Fill All Creation

Liturgical Celebrations

Monday	9:30 am	+John Tkach – Maria Tkach
Tuesday	9:30 am	+Irene Boyuk – J.J. Gaba
Wednesday	9:30 am	Feast of Encounter of Our Lord - Свято Стрітіння
Thursday	9:30 am	No Divine Liturgy
Friday	9:30 am	Health and Salvation Sofie Lucky - family
Saturday	10:00 am	Parastas All Soul Saturday –Задушна субота
	4:00 pm	Divine Liturgy
Sunday	9:15 am	Divine Liturgy
	11:00 am	+Jerry Slobodian (Anniv.) – wife Lucie Slobodian

UKRAINIAN \$10 DELICIOUS LUNCHEON SPECIAL, February 16, Special includes, 3 pierogies, 2 cabbage rolls, sausage, sauerkraut, Borscht (beet soup), and beverage. All St Mary's food is homemade in our church kitchen. To pre-order bulk take outs, or arrange a group table call: Kitchen 705-675-1581 or Office 705-675-8244

ЙОРДАНСЬКІ ВІДВІДИНИ З СВЯЧЕНОЮ ВОДОЮ – За старинним звичаєм отці душпастирі будуть в тому році відвідувати всіх парафіян зі свяченою водою від 19 січня до 15 лютого.

SOUL SATURDAY- SOROKOUSTY It is our tradition to remember the souls of our reposed at Memorial Services on Soul Saturdays. The first such Saturday is rapidly approaching: February 18 (the day before Sunday of Last Judgment). Afterwards, three are during Lent, one on the Saturday before Pentecost and again one in November. Please update your Family Memorial List and return them to the parish office. Also, please use blue special offering envelop for your offering. One offering for Sorokousty suffices for the year's services. May the memory of our ancestors be everlasting.

ЗАДУШНА СУБОТА За два тижні (18 лютого – субота перед Неділею Страшного Суду) – Парастас о год. 10-ій. Це перша Задушна Субота в році. Ще три припадають и Вел. Пості, раз в суботу Зелених Свят, і раз в суботу перед святом Св. Димитрія. Поминальні списки імен треба доповнити і з пожертвою (сині конвертки на Особливу Пожертву – Сорокоусти) зложити на тацу або принести до парафіяльного бюро. Одна жертва покриває відправи всіх задушних субот року. Вічна їм пам'ять!

BLESSING OF HOMES – will continue this week until February 15.

Why is There a Memorial Divine Liturgy on the 9th Day? As we return to the roots of our liturgical traditions we have brought back the memorial divine liturgy on the 9th day after death. "It is the Church's tradition to pray for the Reposed following the traditional Canons of the Church, on the day of death, the 3rd day after death which is often the day of the funeral, the 9th day after death, the 40th day after death, and on the anniversaries. Likewise there are appointed times in the Church Calendar when we pray for the Reposed, e.g. the "Soul Saturdays".

Help Keep our Pews Tidy: We are asking for your help to please help keeping our church nave and pews in good order, by neatly replacing the Divine Liturgy books in a tidy manner in the correct position in the book holder in the pews and by lifting up the kneeler. Please remove your used bulletins, tissues, candy wrappers, and miscellaneous items from the pews as a courtesy and kindness to all worshippers in our church.

Hawaiian Cruise with Fr. Peter Bodnar: Renata Travel www.renatatravel.ca is accepting bookings for a 13 night cruise in the Hawaiian islands aboard the Royal Caribbean's magnificent cruise ship, Rhapsody of the Seas. Departs Honolulu on May 11, 2013 for a tour of the islands, and then sails the Pacific to Victoria and Vancouver. Please book by March 10th, 2012. Enquires: Renata Bodnar, (705) 688-1131 or renatatravel@sympatico.ca

Parish Council Meeting – Tuesday, February 21, 2012 at 7 pm

Door Greeters Who will Provide Assistance at the Door:

Saturday 4:00 pm greeters will be Grey Yuriy & Michael Gawalko; Sunday 11:00 am greeters will be Ken Fediuk & Lou Bukatowicz. Greeters when available, will be either outside the church or inside the narthex, as they open/ close the door, and provide assistance. Currently we are asking parishioners to step forward to help, and also to take on the task of being greeters for the Sunday 9:15 am divine liturgy. Please contact Lillian H. to help as a greeter.

Nine Things That Make Us Catholic by Thomas H. Groome

6) Commitment to justice

Modern Scripture scholars agree that the central theme in the preaching of Jesus was the coming of God's reign. In keeping with his Jewish faith, Jesus understood God's reign as both personal and social, spiritual and political, for here and hereafter. It calls people to do God's will "on earth as in heaven." And God wills peace and justice and fullness of life for all humankind (John 10:10) and the integrity of creation. No wonder then that Jesus used the text of Isaiah 61:1-2 to launch his public ministry. He claimed to fulfill the promise of an Anointed One (Messiah) who would bring good news to the poor, liberty to captives, sight to the blind and let the oppressed go free (read Luke 4:16-21). Catholicism has always emphasized that Christian faith demands care for the neighbor in need. But toward the end of the 19th century, the Church began to teach explicitly that our faith requires us to work for social justice. Christian faith demands that disciples oppose unjust social structures and work to ensure justice for all. And more than the blind "lady justice" weighing the scales in precise measure, giving everyone no more than their due (Aristotle), the biblical and Catholic sense of justice has a largesse to it. Like their God, God's people should side with the poor and oppressed, favoring those to whom justice is denied.

7) Universal spirituality

Spirituality is surely one of the buzzwords of our time; even people who disavow religion will readily claim to be "spiritual." Indeed, the Catholic attitude is that everyone is a spiritual being. For we are alive by God's own breath of life (Genesis 2:7), endowed with an "original" grace that draws us toward God. Philosopher Blaise Pascal summarized well our resultant desire: "There's a God-shaped hollow in the human heart that nothing else can fill." Catholicism's greatest asset may well be its spirituality and the extraordinary variety of spiritual charisms that mark its life. It is in stark contrast to much of what passes for "new age" spirituality a warm, fuzzy feeling about a very private relationship with the divine. Catholic spirituality can be summarized as "putting faith to work allowing Christian faith to permeate every aspect of daily life. It is sustained by our active membership in a Christian faith community and through disciplines of prayer, worship and conversation. It bears the fruits of compassion, justice and peace for ourselves and for the world.

8) Catholics are 'catholic'

We like to say that *catholic* means "universal," and indeed it does. That was Aristotle's favored meaning of the word. Its roots are the Greek *katha holos*, which literally mean, "to include everyone." This was likely why early Christian authors like St. Augustine began to use it to describe the Christian community. However, James Joyce may have said it best (in *Finnegan's Wake*), "*catholic* means 'here comes everybody.'" To be catholic calls a community to welcome all people, regardless of their human circumstances. It demands that we reach out with love for everyone, neighbors next door and on the far side of the world to care without borders. It requires that we respect people with religions that are different from ours, being open to dialogue and learning from them (Vatican II, *On Non-Christian Religions*, #2). And St. Augustine's favored use of *catholic* was "to be open to the truth, wherever it can be found." Parochialism and closed-mindedness are against the Catholic faith.

9) Devotion to Mary

Since the beginning of the Church, Mary has held pride of place in the communion of saints. And why wouldn't she, given her role as the mother of Jesus the one who bore him, raised him to adulthood and was at the foot of the cross. In that moment of terrible suffering, we believe that through his words to St. John, "Behold, your mother," Jesus gave over Mary as mother to disciples ever after (read John 19:26-27). A great debate arose in the early Church about whether or not Mary could have the title "Mother of God." Some said she did not deserve it, being the mother only of the human Jesus. But the faith of the common people insisted that she had borne in

her womb this person who was God among us as one of ourselves, and so should be called "Mother of God." They won the day. Yet, our turning to Mary is also based on a very human instinct. We remember how she interceded with Jesus at the wedding feast of Cana; though he didn't feel ready to launch his public ministry, he honored the request of his mother. Surely for a good son, this pattern continues in eternity. If Mother Mary intercedes for us, how can Jesus decline? In the years prior to celebrating the Second Millennium, Pope John Paul II repeatedly called Catholics to ask forgiveness for the many ways and times that we have failed to live up to our faith. We must lament and repent that the core convictions outlined above have often been more honored in the breach than the observance. Yet, woven together, they ever challenge us with the great life-giving vision that is Catholic faith. There is no more worthy way to live than with those beautiful truths and values that make us Catholic.

*Глянь, Христе, на печаль мого серця, глянь на моє навернення, глянь на сльози, Спасе, і не відкинь мене!"
(Дев'ята пісня канону утрени неділі Блудного Сина).*

Свята Церква, готуючи нас до Великого посту, вказала на перший крок до навернення у притчі про митаря і фарисея — це покора. А цієї неділі вона, наводячи притчу про блудного сина, вчить, як виглядає повернення до Бога в практиці. А де покора і скруха серця, там відкрита дорога до Божого милосердя. Знавці Святого Письма називають притчу про блудного сина перлиною серед усіх притч. Вона має глибокоморальний зміст, а її драматична історія вічно повторюється в серцях тисяч і мільйонів душ у цілому світі. Блудний син — це символ кожної грішної душі. За допомогою цієї притчі переконуємося, що ніщо земне не може заспокоїти наше бажання щастя. Правдиве щастя і спокій тільки там, де Господь Бог, наш люблячий Батько. Деякі учителі духовного життя називають цю оповідь притчею про Божу любов. Кожний, хто через гріх залишає Бога й шукає щастя поза Ним, рано чи пізно буде змушений сказати собі разом із блудним сином: "Встану та й піду до батька мого" (Лк. 15, 18), — та промовляти разом зі святим Августином, що довгі літа був блудним сином: "Неспокійне наше серце, Боже, доки не спочине в Тобі".

ВАЖЛИВІ ПОДІЇ ПРИТЧІ За приклад до цієї притчі Ісус Христос бере життя багатой родини. Молодший син прагне повної свободи, щоб жити за бажаннями свого серця. Тож вирішує покинути батьківський дім і забрати свою частку майна. За жидівським законом найстаршому синові при поділі майна належало дві третини маєтку, а одну третину ділили поміж іншими синами. У родині було тільки двоє синів, тож молодшому припала третина. Перші дні й місяці вільного життя поза родинним домом були для нього такі радісні, милі, щасливі. Необмежена свобода, повна калитка, багато приятелів, — а вони зараз знайдуться там, де гроші — вічні забави робили блудного сина наче п'яним від задоволення і щастя. Та він ще добре не нажився, коли, наче весняний сніг, стопився його маєток, щезли приятелі, померкли бенкети й забави, а він залишився без засобів до життя. А до того ще в тій країні, де перебував, настав великий голод. І так багацька дитина хоч-не-хоч стає пастухом свиней. Жиди вважали свиней за нечистих тварин, тож бути їхнім пастухом уважалося за найбільше приниження. Серед біди й голоду приходить правильне рішення. Блудний син вирішує повернутися до батьківського дому. Він готовий навіть бути за слугу в домі свого батька. Та добрий батько перший бере його у свої обійми і повертає гідність сина, даючи йому святочний одяг, перстень і сандали. На Сході дати комусь святочний одяг було ознакою особливого відзначення. Перстень з печаткою був символом влади. Його носили королі й високі достойники. У Біблії читаємо, що коли фараон зробив Йосифа своїм намісником над Єгиптом, то "зняв з руки своєї перстень з печаткою, настромив його Йосифові на руку, одягнув його в шати вісонові, вклав золотий ланцюг на його шию" (Бут. 41, 42). Сандали свідчили про заможність, бо бідні ходили босоніж.

БЛУДНИЙ СИН — СИМВОЛ БОЖОГО МИЛОСЕРДЯ ДЛЯ ГРІШНИКА Притча про блудного сина має для нас глибоко символічне значення. Осмислюючи її, ми спонтанно відчуваємо, що блудний син — це будь-хто з нас, кожна людина, яка через свої гріхи покидає Господа Бога. Тому ця притча для кожного така близька, бо є наче частиною інтимної історії нашого життя. Вона — це вічний символ нашої невірності щодо Господа Бога, але й символ безграничного Божого милосердя. Сьогоднішній світ роїться від блудних синів і доньок. Тож і сьогодні драма цієї притчі часто-густо повторюється у глибині сердець тисяч і мільйонів душ. Кожна людина є або тим старшим сином, що завжди вірний своєму батькові, або молодшим сином, який щойно через тяжкий і дуже болісний досвід життя переконується, що поза батьківським домом ніде нема щастя. Ось приклад модерного блудного сина чи радше блудної доні. Часописи США з 14 квітня 1974 року подавали таку сенсаційну вістку: відома американська кінозірка і співачка Бетті Гаттон (Betty Hutton), яка в 40-их і 50-тих роках була відомою через свої фільми і пісні, навертається до Католицької Церкви і працює кухаркою в одній католицькій парафії у штаті Род Айленд. Що було причиною її навернення?

Послухаймо історію життя жінки, записану з її уст: "Я прогайнувала весь свій масток і залишилася без засобів до життя. Вісім місяців тому я випадково зустріла католицького священика, який з милосердя прийняв мене за кухарку. Чотири рази я була заміжня, і всі мої шлюби були нещасливі, усі вони закінчилися розлученнями. Мої діти також не принесли мені щастя. Ніщо не давало мені правдивого щастя, аж доки я не пізнала католицьку віру. Я мала гроші, мала славу, але не була щаслива. Ще десять літ тому я заробляла на тиждень 150 тисяч доларів. Я не мала проблем з грошима. Зате любов стала моєю проблемою. Я мусила купувати любов, і так кожного купувала. Щойно коли я прийшла сюди, то зазнала милосердя католицького священика та побачила католицьку віру в практиці, то зрозуміла, що існує правдива любов". Притча про блудного сина вчить нас, що Господь прощає і приймає навіть найбільшого грішника, коли той кається у своїх гріхах. Історія людського роду — це історія Божого милосердя. "Милосердя Господнє, — каже псалмопівець, — від віку й до віку, над тими, що бояться Його" (Пс. 103, 17).

ДУХ БОГОСЛУЖЕНЬ НЕДІЛІ БЛУДНОГО СИНА Уся богослужба цієї неділі поетично на прикладі марнотратного сина змальовує і тугу за Богом грішної душі, і її нужду, і плач над упадком, жаль і щире каяття, і любов та милосердя небесного Вітця. Навіть напів цього дня нагадують покайно-молитовний плач душі. Свята Церква, щоб пригадати, що всі ми вигнанці на цій землі й далеко від небесної вітчизни, каже цього дня співати найкращу пісню туги за рідним краєм, яку знає історія. Це пісня туги ізраїльського народу у вавилонській неволі. Ця тужлива пісня записана у 137-му псалмі. На утрєні цієї неділі співають такі стихи згаданого псалма:

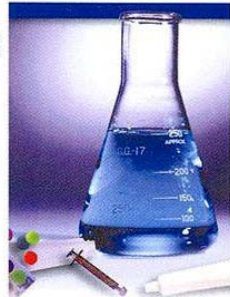
"Над вавилонськими ріками, Алилуя, там ми сиділи й ридали, як згадували Сіон. Алилуя. Співайте нам пісень сіонських! Алилуя. Як нам співати пісень Господніх на чужій землі? Алилуя. О, дочко вавилонська, окаянна, щасливий, хто, вхопивши дітей твоїх, розіб'є їх об камінь. Алилуя". Спів цього псалма має особливий напів. Кожний стих закінчується протяжно-зворушливим співом потрійного "Алилуя". Цей псалом співається ще в М'ясопусну й Сиропусну неділі. З туги за Богом, за прикладом блудного сина, серце грішника плаче над грішним станом своєї душі. На великій вечірній неділі Блудного Сина в першій стихирі співаємо:

"Удався я в країну безгрішну і життедайну, посіяв гріх, серпом пожав колосся лінивства, і жменями пов'язав я діл моїх снопи, що їх не постелив на тоці покаяння, але молю Тебе, предвічного Ділателя (Ісуса Христа), нашого Бога: вітром Твого милосердя розвій полову моїх діл, і дай моїй душі пшеницю прощення, замкнувши мене в Твою небесну житницю, і спаси мене". Де розуміння власної нужди, там і щирий жаль, і каяття, там також і молитва за прощення, і Боже милосердя. Ці почуття передає наступний тропар: "Поспішишь розпростерти для мене батьківські обійми, бо блудно змарнував я моє життя, та через превелике багатство Твого милосердя, Спасе, не погорди моїм зубожілим серцем, бо до Тебе, Господи, у розкаянні кличу: "Згрішив я, Отче, перед небом і Тобою". А там, де плач, каяття і жаль за гріхи, там також щедре Боже милосердя, яке оспівує стихира великої вечірні:

"Пізнаймо, браття, таїнства силу, бо блудного сина, що від гріха прибіг до батьківського дому, предобрый батько побачивши цілує, і знову дарує йому розуміння своєї слави та справляє бенкет, незрозумілий для жителів неба, заколюючи годоване теля, щоб і ми разом перебували з чоловіколюбним Отцем, що заколов, і зі славною жертвою, Спасителем душ наших".

о. Юліян Катрій, ЧСВВ. "Пізнай свій обряд

Lougheed Funeral Homes	JACKSON & BARNARD Funeral Home
"People Caring for People"	
673-9591	673-3611

Plaza 69 PHARMACY	I.D.A.	
Walter Mozek, B.Sc.Pharm. Certified PCCA Aseptic/Compounding Pharmacist		
705-522-2121		
1935 Paris Street (Plaza 69 Mall) Sudbury, Ontario P3E 3C6		
OPEN DAILY UNTIL 10PM 365 DAYS A YEAR Free Prescription Delivery		